

# CE CRODISTU DI FÂ?!



# NATO IN FRISIA



Una produzione TEATRI STABIL FURLAN  
In collaborazione con  
COMPAGNIA PIER 21 – LEEUWARDEN (FRISIA)

Lo spettacolo è stato scritto e realizzato in Frisia, una terra dei Paesi Bassi a minoranza linguistica. Dopo un lavoro di accurata traduzione è stato messo in scena per la prima volta al teatro Bon di Colugna ottenendo un incredibile successo di pubblico.

La vita del contadino della Frisia è la stessa dei nostri contadini.

# SCENE DALLA FRISIA



Le scene, sono ricostruite esattamente sul progetto originale, e permettono una messinscena identica alla versione frisone, in un rapporto inedito trans-europeo che lega nel lavoro teatrale due lingue minoritarie e due culture che hanno molte cose in comune.

# CE CRODISTU DI FÂ?!

E' il racconto in prima persona di un coltivatore diretto dei nostri tempi alle prese con l'antica tradizione contadina del lavoro della terra, con la figura mitologica del padre e con le difficoltà che provengono oggi dai continui cambiamenti climatici, lavorativi e burocratici in atto.

Tutto questo lo costringe a un adattamento continuo delle modalità lavorative e a una difficilissima battaglia con la burocrazia per continuare a 'fare come si è sempre fatto'.



# CE CRODISTU DI FÂ?!



Un monologo in commedia con battute folgoranti, un rapporto con una madre anzianissima e non proprio in sé e colloqui telefonici con una figlia estremamente ansiogena, questo troverete in **Ce crodistu di fâ?!**

Il progetto di produzione del TSF ha visto l'autore del testo e interprete Freark Smink e il regista della versione originale frisone Jos Thie al lavoro a Udine sulla versione friulana dello spettacolo che ha per protagonisti l'attore friulano Federico Scridel e l'attrice Carla Manzon.

# FEDERICO SCRIDEL

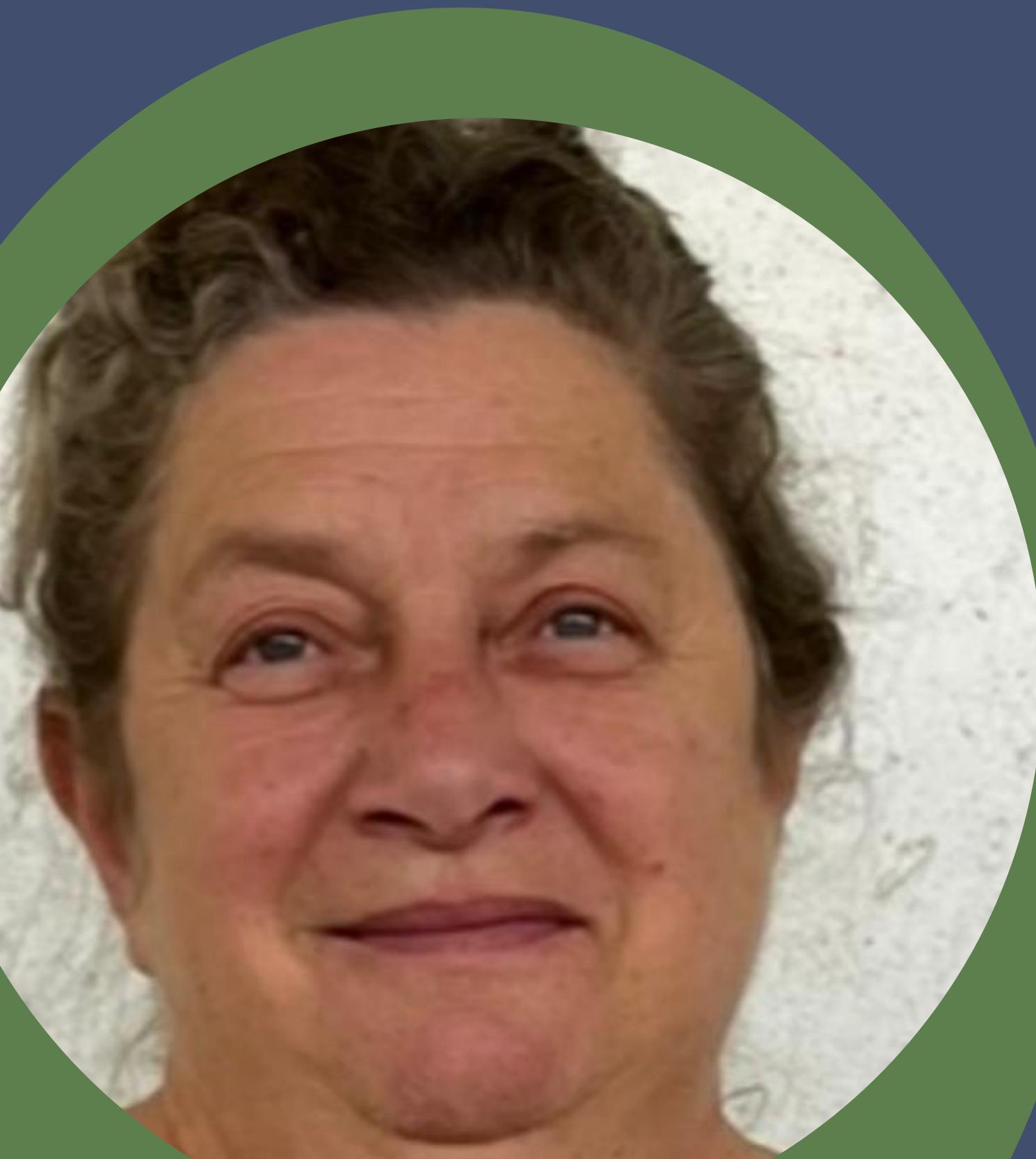
Attore, si diploma nel \*triennio 1999-2002\* presso l'Accademia di arte drammatica "Nico Pepe" diretta da Claudio De Maglio.

Dal 2004 inizia la sua collaborazione di attore di commedia dell'arte presso la compagnia teatrale Pantakin di Venezia.

Negli ultimi anni è stato spesso impegnato in produzioni indipendenti (specialmente in marilenghe) e porta avanti i suoi progetti come insegnante nei laboratori teatrali rivolti ai ragazzi, dalle primarie alle superiori.



# CARLA MANZON



Attrice con 45 anni di intensa attività al fianco di nomi importantissimi.

Con Garella, Castri e Kantor lavora al Piccolo Teatro di Milano dove si diploma nel 1986.

Fondamentale esperienza è stata la "Medea" di Euripide allestita per il teatro greco di Siracusa e replicata anche a Epidauro, per la regia del Maestro Peter Stein.

Da anni insegnante di recitazione, è stata docente presso l'Accademia "Nico Pepe" di Udine.

Tra i tanti ha lavorato con Sergio Castellitto, Mariangela Melato, Alessio Boni e Omero Antonutti, con Fabrizio Gifuni e Vittoria Puccini, Marco Pontecorvo, Amir Naderi, Sonia Antinori, Gigi Dall'Aglio, Serena Sinigaglia.

TEATRI STABIL FURLAN

# CE CRODISTU DI FÂ?!

Drammaturgia di Freark Smink

Versione in lingua friulana di Serena Fogolini

scene di Mirjam Groote Gansey

realizzata da Claudio e Andrea Mezzelani

Musiche di Rogier Bosman

Luci Stefano Bragagnolo

Suono Carlo Gris

con Federico Scridel e Carla Manzon

Regista assistente Massimo Somaglino

Regia di Jos Thie

Organizzazione Sara Papinutti - Chippy Battello



# CE CRODISTU DI FÂ?!

## VIDEO TRAILER

TEATRI STABIL FURLAN

CE CRODISTU DI FÂ?!



# CE CRODISTU DI FÂ?!

## VIDEO INTEGRALE

TEATRI STABIL FURLAN

CE CRODISTU DI FÂ?!



TEATRI STABIL FURLAN

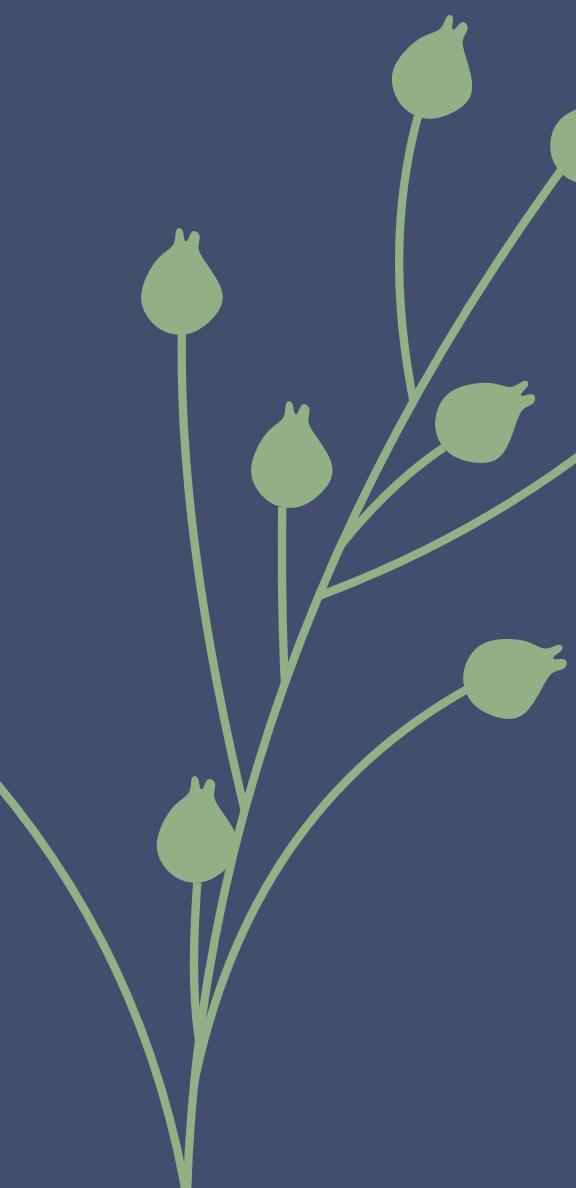
# CE CRODISTU DI FÂ?!

Prodotto con il sostegno di:

REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

AMBASCIATA DEL REGNO DEI PAESI BASSI IN ITALIA

FONDAZIONE FRIULI



# GRACIAS PER ATTENZIONE



+39 351 3067609 - Stefania Fabio

[www.teatristabilfurlan.it](http://www.teatristabilfurlan.it)

[distribuzione@teatristabilfurlan.it](mailto:distribuzione@teatristabilfurlan.it)